

36^e Atelier de toxicologie aquatique / 36th Aquatic Toxicity Workshop

Programme scientifique préliminaire / Preliminary Scientific Program

Dimanche 27 septembre / Sunday September 27

Salle / Room	Richelieu A (traduction simultanée / simultaneous translation)
Soirée / Evening	Conférencier invité Yvan Simard , Chercheur sénior, Institut Maurice-Lamontagne, Pêches et Océans Canada <i>Processus fondamentaux des points chauds de l'écosystème des baleines dans le Saint-Laurent révélés par une approche acoustique et océanographique</i> Invited speaker Yvan Simard , Senior Research scientist, Maurice-Lamontagne Institute, Fisheries and Oceans Canada <i>Fundamental processes of St. Lawrence's whale ecosystem hot spots as revealed by an acoustical and oceanographic approach</i>

(É) : Participation au concours pour les présentations faites par des étudiants / Participation to the student presentation awards

Lundi 28 septembre / Monday September 28

Salles / Rooms	Richelieu A (traduction simultanée / simultaneous translation)	Richelieu B (traduction simultanée / simultaneous translation)	Richelieu C (traduction simultanée / simultaneous translation)	Saguenay (pas de traduction simultanée / no simultaneous translation)
	Legacy contaminants I – Organics / Contaminants anciens I – Organiques David Berryman	Nanotoxicology / Nanotoxicologie François Gagné	EEM / ESEE Raymond Chabot et/and Édith Lacroix	Oil sands / Sables bitumineux Dominique Turcotte et/and Marie-Claude Roy
08:30	Tracking legacy and emerging contaminants in the Oslofjord, Norway <u>Gijs D Breedveld</u> , Hans Peter Arp, Gerard Cornelissen	Investigation of nano-gold glycodendrimers interactions with algal cells and its effect on photochemical processes <u>François Perreault (É)</u> , Cyril Saison, Nicoleta Bogdan, Mario Morin, Julien Gogot, Catherine Tardy-Laporte, Jérôme Claverie, Radovan Popovic	Metal Mining Effluent Effects on Fish and Invertebrates: National Patterns of Effects over the First Two Phases of the Environmental Effects Monitoring Program <u>Richard B Lowell</u> , Sherry L Walker, Celine Tessier, Barbara Buckland, Bonna Ring, Anna Best	Carbon dynamics, food web structure & reclamation strategies in Athabasca oil sands wetlands (CFRAW) <u>Jan J Ciborowski</u> , D. George Dixon, Lee Foote, Karsten Liber, Judit Smits
08:50	Temporal and spatial variations in PCB contamination of sediments and source apportionment in a section of the Rhone River, France Gwenaëlle Roux, Cécile Miège, Annie Roy, Barbara J Mahler, Irène Lefèvre, Philippe Bonte, Marc Desmet, Henri Persat, Peter C van Metre, <u>Marc Babut</u>	The radio-labeling approach to study the biodynamic of nanoparticles in aquatic organisms <u>Emilien Pelletier</u> , Maya Al-Sid-Cheikh, Michael Zuykov, Claude Rouleau	The Effect of Decades of Acid and Metal Inputs to the Fish and Aquatic Invertebrate Communities of the Lynn River and Two Connected Lakes <u>Dave Huebert</u> , Michael McKernan	Spatial and stress-related variation in benthic microbial gas flux in northeastern Alberta wetlands Jan JH Ciborowski, <u>Jesse M Gardner Costa (É)</u>
09:10	Environmentally relevant concentrations of PCB126 affect survival skills in marine fish larvae <u>Catherine M Couillard</u> , Benoît Légaré, Zara Dionne, Andréane Bernier	In vitro evaluation of the toxicity of Quantum dots (CdS/CdTe) on different species Audrey Bruneau, <u>Marlène Fortier</u> , François Gagné, Michel Auffret, Michel Fournier	Using a Field-based Multi-trophic Artificial Stream Bioassay to Assess the Effects of Complex Mining Mixtures <u>Lisa D Ramilo (É)</u> , Monique Dube, Som Niyogi, Carrie Rickwood	Sediment oxygen demand of wetlands in the oil sands region of northeastern Alberta <u>Carsten Slama</u> , Jesse Gardner Costa, Jan JH Ciborowski
09:30	American eel may be more sensitive to TCDD than rainbow trout Geoffrey Cutler, <u>Peter V Hodson</u>	Effect of core shell copper oxide nanoparticles on cell culture morphology and photosynthesis in <i>Chlamydomonas reinhardtii</i> <u>Cyril Saison (É)</u> , François Perreault, Jean-Christophe Daigle, Julien Gogot, Catherine Tardy-Laporte, Claude Fortin, Jérôme Claverie, Mario Morin, Radovan Popovic	Potential sources of metal mine effluent reproductive effects: Fathead minnow (<i>Pimephales promelas</i>) exposures to copper at metal mine effluent concentrations in an artificial multi-trophic stream system <u>Jacob D Ouellet</u> , Som Niyogi, Monique G Dube	Determining productivity of transferred benthic biofilms within wetlands differing in anthropogenic stressors <u>Kurt R. Frederick (É)</u> , Lee A Foote, Jan JH Ciborowski
09:50	PAUSE / BREAK			
	BFR and other emerging contaminants / RFB et autres contaminants d'intérêt émergent Sean M Backus et/and David Humphries	Biomarkers / Biomarqueurs Catherine Couillard	EEM / ESEE (suite) Raymond Chabot et/and Édith Lacroix	Oil sands / Sables bitumineux (suite) Dominique Turcotte et/and Marie-Claude Roy
10:20	Canadian National Contaminant Biomonitoring Program: Residues of BFRs in Canadian Freshwater Fish <u>Sean M Backus</u> , Joseph H Pomeroy, Alain Armellin, Daryl McGoldrick, Michael Keir, Mandi Clark, David Donald, James Syrgiannis, Brian R Parker, Mark Sekela, Melissa Gledhill, Pat Roach, Marlene Evans	Biomarkers, metal speciation and metabolites: from scientific knowledge to regulation Jean-Claude Amiard, <u>Claude Amiard-Triquet</u>	Challenges and opportunities when using short-term adult fish reproductive tests <u>Thijs Bosker (É)</u> , Mark Hewitt, Kelly R Munkittrick, Deborah L MacLatchy	Investigating salt and naphthenic acids interactions in the toxicity of oil sands process water to freshwater invertebrates <u>Dominique Turcotte</u> , Mike Kautzman, Pola Wojnarowicz, Jessica Cutter, Karsten Liber

(É) : Participation au concours pour les présentations faites par des étudiants / Participation to the student presentation awards

10:40	Brominated Flame Retardants in the Eggs of Four Species of Gulls and Two Terrestrial Sentinel Avian Species Spanning Atlantic to Pacific Canada <u>Pamela Martin</u> , Neil Burgess, Louise Champoux, John Elliott, Robert Letcher, Mark Wayland, Chip Weseloh, Laurie Wilson	Variations in p53-like mRNA sequence are correlated with mussel health: A potential molecular-level tool for biomonitoring <u>Ekaterina Vassilenko</u> , Annette Muttray, Patricia Schulte, Suzan Baldwin	The importance of habitat matching and regional reference variation in accurately detecting and interpreting environmental effects <u>Michelle F Bowman</u> , Patti Orr	Thresholds for opportunistic disease in yellow perch (<i>Perca flavescens</i>) exposed to oil sand process-affected waters <u>Natacha Hogan</u> , Terry Van Meer, Mike MacKinnon, Mike R van den Heuvel
11:00	Polybrominated Diphenyl Ethers (PBDEs) in the St. Lawrence River / Les polybromodiphényléthers (PBDE) dans le fleuve Saint-Laurent <u>Magella Pelletier</u> , Bernard Rondeau, Christian Gagnon, François Messier	L'état du foie comme indicateur de «la santé» de l'esturgeon jaune du fleuve Saint-Laurent François Veillette, Pierre Dumont, Yves Prairie, Béatrix Beisner, Colin Rousseaux, <u>Philip Spear</u>	Développement d'un outil pour prédire les effets toxiques chroniques à partir du Laboratoire : phase 1 <u>Marjorie Bujold</u> , Vincent Leblond, Marc Lefebvre	Vegetation diversity and biomass: response to oil sand tailings disposal in Fort McMurray Alberta <u>Marie-Claude Roy</u> , Lee A Foote
11:20	Les polybromodiphényléthers (PBDE) dans quelques cours d'eau du Québec méridional et dans l'eau de consommation produite à deux stations de traitement d'eau potable <u>David Berryman</u> , Johannie Beaudoin, Sylvie Cloutier, Denis Laliberté, François Messier, Hélène Tremblay, Andrea Diana Moissa	<i>Mya arenaria</i> used successfully as sentinel species in an estuarine context <u>Jocelyne Pellerin</u> , Christian Blaise, Michel Fournier, Florent Garnerot, Séverine Louis	Assessment of Water Quality Trends Contributing to Cumulative Effects in the Athabasca River Basin using a Fathead Minnow Bioassay <u>Allison J Squires (É)</u> , Monique Dube	Understanding toxicity at the watershed scale: design of the Syncrude Sandhill Fen Watershed Research Project <u>Carla Wytrykush</u>
11:40	Naturally occurring brominated and chlorinated organic compounds in the marine organisms of the eastern coast of Canada <u>Richard Saint-Louis</u> , Christopher Reddy, Kristin Pangallo, Emilien Pelletier	Comparison of Atmospheric Pressure Photoionization and Atmospheric Pressure Chemical Ionization Mass Spectrometry for the Analysis of Retinoids <u>Sean M Backus</u> , Mark Hewitt, Suzanne P Batchelor, Keith R Solomon	Discussion	Discussion
12 :00	<p>Salle / Location</p> <p>Malbaie A et B (pas de traduction simultanée / no simultaneous translation)</p> <p>REPAS + Conférencier invité</p> <p>Jacques Locat, Professeur titulaire, Département de géologie et de génie géologique, Université Laval</p> <p><i>Le recouvrement des sédiments contaminés du fjord du Haut Saguenay par les sédiments provenant du déluge du Saguenay de juillet 1996</i></p> <p>LUNCH + Invited speaker</p> <p>Jacques Locat, Professeur titulaire, Département de géologie et de génie géologique, Université Laval</p> <p><i>The capping of Upper Saguenay Fjord contaminated sediments by the sediments from the July 1996 Saguenay flood disaster</i></p>			
	BFR and other emerging contaminants / RFB et autres contaminants d'intérêt émergent (suite) Sean M Backus et/and David Humphries	Neuro and Endocrine Disrupting Compounds / Substances perturbatrices des systèmes neurologiques et endocriniens Peter Hodson et/and Sharilyn Kennedy	Remediation of degraded lakes / Réhabilitation de lacs dégradés Isabelle Guay et/and Lise Boudreau	
13:50	Assessing flame retardants in the Canadian environment using the National Aquatic Biological Specimen Bank (NABS) Bank <u>Daryl J McGoldrick</u> , Sean M Backus, Mandi G Clark, Michael J Keir, Mary Malecki	Challenges with the use of biomarkers to predict reproductive impairment in fishes exposed to endocrine disrupting substances <u>Thijs Bosker (É)</u> , Kelly R Munkittrick, Deborah L MacLachy	L'approche du MDDEP concernant l'utilisation des technologies de restauration de lacs <u>Lise Boudreau</u> , Isabelle Guay, Lucie Wilson	

(É) : Participation au concours pour les présentations faites par des étudiants / Participation to the student presentation awards

14:10	Toxicity of a brominated flame retardant (tetrabromobisphenol A) on microalgae with a multispecies bioassay <u>Timothée Debenest (É)</u> , Francois Gagne, Anne-Noëlle Petit, Philippe Eullafroy, Mohan Kohli, Christian Blaise	Estrogenicity of Chilean Pulp and paper mill effluents to rainbow trout <u>Rodrigo Orrego</u> , <u>Douglas A Holdway</u>	Lake restoration in a context of watershed integrated management: the Saint-Augustin Lake and its eutrophication problem <u>Rosa Galvez</u>	
14:30	Changes in Courtship and Brood-rearing Behaviour Accompany Reproductive Changes in American kestrels (<i>Falco sparverius</i>) Exposed to Environmentally Relevant Concentrations of Technical Hexabromocyclododecane (HBCD) <u>Sarah Marteinson (É)</u> , David Bird, Robert Letcher, Laird Shutt, Ian Ritchie, Kimberly Fernie	An in-situ study of the impacts of urban wastewater on the immune and reproductive systems of the freshwater mussel <i>Elliptio complanata</i> <u>Francois Gagné</u> , Bertrand Bouchard	Eco-compatibility of an in lake restoration technique for the Missisquoi bay and the Saint-Augustin Lake <u>Clotilde Boillot</u> , Gabriel Soumis-Dugas, Rosa Galvez, Louis Martel, Christian Bastien, Gaëlle Triffault-Bouchet	
14:50	PAUSE / BREAK			
	BFR and other emerging contaminants / RFB et autres contaminants d'intérêt émergent (suite) Sean M Backus et/and David Humphries	Neuro and Endocrine Disrupting Compounds / Substances perturbatrices des systèmes neurologiques et endocriniens (suite) Peter Hodson et/and Sharilyn Kennedy	Remediation of degraded lakes / Réhabilitation de lacs dégradés (suite) Isabelle Guay et/and Lise Boudreau	Legacy contaminants II – Hydrocarbons / Contaminants anciens II – Hydrocarbures Les Burridge
15:20	Changes in growth and endocrine function of nestling tree swallows (<i>Tachycineta bicolor</i>) following in ovo exposure to brominated flame retardants and other contaminants <u>Kim J Fernie</u> , Robert J Letcher, Laura Graham	Human pharmaceuticals disrupt feeding and fuel storage in fish <u>Thomas W Moon</u> , John Prindiville, Jeanette Sassine, Jan A Mennigen, Jean-Michel Weber, Vance L Trudeau	Treatment of roads runoff waters by active filtration combined with an adapted constructed wetland <u>Bertrand Morteau (É)</u> , Gaëlle Triffault-Bouchet, Rosa Galvez, Louis Martel, Serge Leroueil	Effects of chronic produced water exposure on the expression of some immune-related genes of juvenile Atlantic cod <u>Juan C Perez Casanova</u> , Doounia Hamoutene, Stephanie Samuelson, Kimberly Burt, Thomas L King, Kenneth Lee
15:40	Dynamics of contaminant transfer from mother to pup during lactation in harp seals <i>Phoca groenlandica</i> <u>Heloise Frouin (É)</u> , Michel Lebeuf, Mike Hammill, Michel Fournier	Analyses d'antidépresseurs bioaccumulés dans les tissus d'organismes aquatiques par chromatographie liquide couplée à la spectrométrie de masse en tandem (LC-MS/MS) <u>André Lajeunesse</u> , Christian Gagnon, Séverine Louis, Sébastien Sauvé, Patrick Cejka	Total Phosphorus Management in the Lake Simcoe Basin <u>Robert Baldwin</u>	The effects of Production Water, WAF or CEWAF on the fertilization success of Atlantic cod eggs <u>Les Burridge</u> , David Wong
16:00	Occurrence and Fate of Rosuvastatin, Rosuvastatin Lactone, and Atorvastatin in Canadian Sewage and Surface Water Samples Hing-Biu Lee, Thomas E Peart, Lewina Svoboda, <u>Sean M Backus</u>	Effects of Antidepressants on Fathead Minnows <u>Joanne L Parrott</u> , Chris D Metcalfe	Restoration options in lakes with internal phosphorus load <u>Gertrud K Nurnberg</u>	Toxicity of Dispersed Crude Oil to Embryonic Atlantic Herring (<i>Clupea harengus</i>) <u>Colleen Greer (É)</u> , Peter V Hodson, Zhengkai Li, Thomas King, Susan Cobanli, Brian Robinson, Roderick Doane
16:20	Trophic magnification behavior of cyclic volatile methylsiloxanes in an aquatic foodchain <u>Aaron Redman</u> , Paul Paquin, Kent Woodburn, Gary Kozerski, David Powell	Is the birth control pill an effective form of contraception for wild fishes? <u>Karen Kidd</u> , Paul Blanchfield, Ken Mills, Lori Tate, Vince Palace, Brad Park	Expérimentations dans la restauration de lacs par Dessau <u>Marcel Proulx</u> , Fabien Bolduc, Christian Gagnon	Uncovering the exposure mechanisms of sunken heavy oil that makes it chronically toxic to early life stages of fish <u>Jonathan Martin (É)</u> , Graham Young, Ben Lemire, Peter V Hodson
16:40	SESSION D'AFFICHAGE et RÉSEAUTAGE \ POSTERS SESSION & SOCIAL			

(É) : Participation au concours pour les présentations faites par des étudiants / Participation to the student presentation awards

Mardi 29 septembre / Tuesday September 29

Salles / Rooms	Richelieu A (traduction simultanée / simultaneous translation)	Richelieu B (traduction simultanée / simultaneous translation)	Richelieu C (traduction simultanée / simultaneous translation)	Saguenay (pas de traduction simultanée / no simultaneous translation)
	Waterborne and diet-borne Metals / Métaux aqueux ou associés à la nourriture Landis Hare et/and Isabelle Proulx	Water and sediment standards and criteria / Critères et normes pour l'eau et les sédiments Isabelle Guay	Pesticides Isabelle Giroux et/and Paul Jiapizian	Amphibians and Wildlife Toxicology I / Toxicologie des amphibiens et faunique I Pauline Brousseau et/and Louise Rollin-Smith
08:10	Protective role of calcium and iron against cadmium accumulation and toxicity in the green alga <i>Chlamydomonas reinhardtii</i> Claude Fortin, Peter GC Campbell, <u>Michel Lavoie (É)</u>	Federal environmental quality guidelines developed for the Chemicals Management Plan for the protection of aquatic life <u>Doug Spry</u> , Sushil Dixit, Susan Roe, Uwe Schneider	Pesticides in Surface Waters of Ontario <u>John Struger</u> , E. Sverko, S. Cagampan, J. Grabuski, C. Marvin	Effects of the pesticide carbaryl on skin peptide defenses in amphibians <u>Louise A Rollins-Smith</u> , Carlos Davidson
08:30	Alteration of photosynthesis during cell cycle in <i>Chlamydomonas reinhardtii</i> by chromium toxicity effect <u>Olivier Didur (É)</u> , François Perreault, Laura Pirastru, Julien Gogot, Radovan Popovic	Evaluation of exceedance of water quality based limits for the effluents of 37 pulp and paper mills in Quebec <u>Luc Jauron</u> , Claudette Bégin, Danielle Boulanger, Sylvain Chouinard, Josée Dartois	Pesticides dans l'eau des régions agricoles du Québec <u>Isabelle Giroux</u>	Assessment of beneficial use impairments in a model amphibian, northern leopard frogs, in the St. Clair Area of Concern <u>Pamela Martin</u> , Tana McDaniel
08:50	Uptake of lead and copper by green algae. Validation of the Biotic Ligand Model (BLM) to Metal Mixtures <u>Zhongzhi Chen (É)</u> , Lin Zhu, Kevin J Wilkinson	Development of a water quality objective for chloride at the EKATI Diamond Mine <u>James R Elphick</u> , Kelli Bergh, Howard C Bailey, Marc Wen	Effect of mesotrione on energy dissipation processes of phytoplankton <u>Francis Racine (É)</u> , Gabrielle Vernouillet, Philippe Juneau	Sexual differentiation and development of the reproductive system of the bullfrog (<i>Rana catesbeiana</i>) tadpole in an agricultural environment <u>Mireille Plouffe-Malette (É)</u> , Monique Boily, Philip Spear, Patrick Devine
09:10	Phytochelatins produced in algae exposed to selenium and the effects of sulphate <u>Denina B Simmons (É)</u> , Neil Emery	What's a nice metal like you doing with a guideline like that? A review of molybdenum water quality standards <u>Dave Rodgers</u>	Ecological risk assessment of pesticides using realistic Canadian mixture scenarios <u>Alexa C Alexander</u> , Heidi Leblanc, Allan Cessna, Donald J Baird, Joseph M Culp	Immune status of the bullfrog (<i>Rana catesbeiana</i>) exposed to agripesticides <u>Sophie Dussault (É)</u> , Marlène Fortier, Monique Boily, Pauline Brousseau, Michel Fournier
09:30	The Biotic Ligand Model for predicting Ni toxicity to <i>Lemna minor</i> <u>Yamini Gopalapillai (É)</u> , Bernard Vigneault, Beverley Hale	Derivation of no-effect values for metals in sediment and the influence of benthic community effect criteria on no-effect value derivation <u>Charlene Burnett (É)</u> , Karsten Liber	Pesticide runoff from agricultural fields – ensuring exposure and hazard assessment times are appropriate <u>Bill Ernst</u> , Ken Doe, Art Cook, Paula Jackman	Application of a native North American species, <i>Pseudacris regilla</i> , to the amphibian metamorphosis assay for assessing thyroid active substances <u>Vicki L Marlatt</u> , Bonnie Lo, Howard C Bailey, James R Elphick
9 :50	PAUSE / BREAK			

(É) : Participation au concours pour les présentations faites par des étudiants / Participation to the student presentation awards

	Waterborne and diet-borne Metals / Métaux aqueux ou associés à la nourriture (suite) Landis Hare et/and Isabelle Proulx	Cyanobacteria / Cyanobactéries Philippe Juneau et/and Philip Spear	Pesticides (suite) Isabelle Giroux et/and Paul Jiapizian	Amphibians and Wildlife Toxicology II / Toxicologie des amphibiens et faunique II Louise Champoux et/and Kim Fernie
10:20	The Effects of Natural Organic Matter (NOM) Quality on Copper-Gill Accumulation in Rainbow Trout (<i>Oncorhynchus mykiss</i>) <u>Cristina Gheorghiu</u> , Hassan A Al-Reasi, James C McGeer, D. Scott Smith, Michael PWilkie	Estimation des apports de nutriments vers la Baie Missisquoi: rôle du phosphore, de l'azote et de la température sur la prolifération des cyanobactéries Mohamed Chikhaoui, Colline Gombault, Felexce Ngwa, Chandra Madramootoo, Aubert Michaud, <u>Isabelle Beaudin</u> , Sylvie Blais	Pesticide use at Expo '67; would Rachel Carson have approved? <u>Tamzin M El-Fityani</u> , Magella Pelletier, Peter V Hodson	The effects of the herbicide atrazine and the prostate cancer drug finasteride on 5-beta-reductase in two species of frogs <u>Valérie S Langlois (É)</u> , Paula Duarte-Guterman, Sally Ing, Kendra M Hodgkinson, Bruce D Pauli, Michael G Wade, Gerard M Cooke, Vance L Trudeau
10:40	Nickel Contamination Assessment and Dynamics in the Biomonitor <i>Chaoborus</i> <u>Dominic E Ponton (É)</u> , Landis Hare	Effects of microcystins on chlorophyll <i>a</i> fluorescence of <i>Scenedesmus obliquus</i> , <i>Chlamydomonas reinhardtii</i> , <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> and <i>Navicula pelliculosa</i> <u>Marie-Claude Perron (É)</u> , Philippe Juneau	Presence of two common herbicides in the South Nation River watershed and their relation to macrophyte species composition <u>Rebecca L Dalton (É)</u> , Céline Boutin, Frances R Pick	Impact of agriculture on retinoids and oxidative stress: Comparison of responses between bullfrogs (<i>Lithobates catesbeianus</i>), yellow perch (<i>Perca flavescens</i>) and brown bullheads (<i>Ameiurus nebulosus</i>) <u>Érik Gendreau-Berthiaume (É)</u> , Philip A Spear, Diana Averill, Philippe Brodeur, Monique Boily
11:00	Dietary and waterborne toxicity of Cd and Cu to to <i>Hydra attenuata</i> <u>J. C McGeer</u> , E. J Costa, M. Clifford, L. Sadlier	Biochemical responses after exposure to microcystins in young trout <u>Malorie Gélinas</u> , Philippe Juneau, François Gagné	In situ exposures of <i>Hyaella azteca</i> : A tool to assess the impacts of pesticide use on freshwater ecosystems <u>Adrienne J Bartlett</u> , Lisa R Brown, John Struger	Contaminants and biomarker responses in St.Lawrence wildlife: a review of signs of impairment <u>Louise Champoux</u> , Jean Rodrigue, Kim Fernie
11:20	Modeling cadmium bioaccumulation and toxicity in the freshwater amphipod <i>Hyaella azteca</i> from a natural periphyton diet: implications for water quality guidelines <u>Lisa Golding (É)</u> , Uwe Borgmann, George Dixon	Extraction et détection simples de microcystines de tissus de poisson <u>Bénédictte Aubry (É)</u> , Isabelle Rheault, Philippe Juneau, Philip Spear, Sami Haddad	The ecotoxicological significance of non-regulatory performance standards in the application of watershed-scale Beneficial Management Practices to reduce surface water contamination by agricultural pesticides <u>Pierre Lafrance</u> , Alain N Rousseau, Martin-Pierre Lavigne, Renaud Quilbé, Paul Jiapizian, Mohamed Amrani	Interspecific comparison of organochlorines, brominated flame retardants and mercury in 6 seabird species breeding in the Gulf of St. Lawrence <u>Raphael A. Lavoie (É)</u> , Louise Champoux, Jean-Francois Rail, David R.S. Lean
11:40	Development of the Metal Effects Addition Model (M.E.A.M.) <u>Warren P Norwood</u> , George Dixon, Uwe Borgmann	Discussion	Evaluation of Best Management Practice for Reducing Environmental Risk from Sprayer Track Rows in Potato Production Ken Doe, Bill Ernst, Art Cook, Paula Jackman, <u>Allison M Dunn</u>	Levels of heavy metals, PCBs, pesticides and flame retardants in tissues of Barrow's Goldeneyes (<i>Bucephala islandica</i>) wintering in the St. Lawrence marine system <u>Jean-François Ouellet</u> , Louise Champoux, Michel Robert
12 :00	Salle / Location Malbaie A et B (pas de traduction simultanée / no simultaneous translation) REPAS + Prix Playle + ATA 2010 LUNCH + Playle Awards + ATW 2010			

(É) : Participation au concours pour les présentations faites par des étudiants / Participation to the student presentation awards

	Waterborne and diet-borne Metals / Métaux aqueux ou associés à la nourriture (suite) Landis Hare et/and Dominic Ponton	Environmental Risk Assessment / Évaluation du risque environnemental Agnès Renoux	Pesticides (suite) Isabelle Giroux et/and Paul Jiapizian	Genomics, proteomics and metabolomics / Génomique, protéomique et métabolomique Graham van Aggelen et/and Caren Helbing
13:30	Waterborne and dietborne metals; Can the relative importance of each be determined under field conditions? <u>L I Bendell</u>	The Role of Environmental Risk Assessment in the Regulation of Nuclear Facilities Under the Canadian Nuclear Safety and Control Act and Regulations <u>Malcolm H McKee</u>	The Development and Use of Novel Toxicity Tests with Native Species to Evaluate Pesticide Risks in Atlantic Canada <u>Paula M Jackman</u> , Ken G Doe, Jacqueline Arsenault, Bill Ernst, Stephan Reeb, Wayne Fairchild	OMICS – Essential risk assessment tool or Rube Goldberg contraption? <u>Chris Vulpe (É)</u>
13:50	Application of Metal Bioavailability and Impact Models to Predict Biological Recovery of Metal Contaminated Lakes in the Sudbury Area <u>Farhan R Khan</u> , W. (Bill) Keller, John M Gunn, Paul G Welsh, Norm D Yan, Chris Wood, James C McGeer	Use of the SALE weight of evidence approach to assess environmental risk at a former uranium mine site <u>Richard Goulet</u> , Don Wismer, Barbara Dowsley, Malcolm McKee	Relationship between pesticide properties and absorption in turtles eggs from treated soil <u>Shane R De Solla</u> , Pamela A Martin	LC-Based proteomics approach to study steroid receptor agonists in the fathead minnow <u>Chris J Martyniuk</u> , Sophie Alvarez, Natalia Garcia-Reyero, Kevin J Kroll, Daniel L Villeneuve, Gerald T Ankley, Nancy D Denslow
	Waterborne and diet-borne Metals / Métaux aqueux ou associés à la nourriture (suite) Landis Hare et/and Dominic Ponton	Environmental Risk Assessment / Évaluation du risque environnemental (suite) Agnès Renoux	Contamination in the Saguenay-St. Lawrence Marine Park / Contamination dans le parc marin Saguenay- Saint-Laurent Émilien Pelletier et/and Jocelyne Pellerin	Genomics, proteomics and metabolomics / Génomique, protéomique et métabolomique (suite) Graham van Aggelen et/and Caren Helbing
14:10	Restoration of Daphnia species in metal stressed lakes: do digestive alterations contribute to their lack of success? <u>Martha P Celis-salgado</u> , William Keller, Norman D Yan	Using TerraSys™ to identify biodiversity indicator species: Application to eight industrial sites <u>Peggy J Wallis</u> , Jean-Pierre Trépanier, Agnès Renoux	Long-term chemical contamination of the Saguenay Fjord : A review of past and present situation <u>Émilien Pelletier</u>	Combined effects of temperature and copper exposure on gene expression in fathead minnows <u>Patrice Couture</u> , Dominique Lapointe, Greg Pyle, Fabien Pierron
14:30	Mercury in Lake St. Francis Walleye: the roles of historical contamination, mercury bioavailability and food chain transfer <u>Kristin D Norris (É)</u> , Jason Szwec, Linda M Campbell, Jeff Ridal, Peter V Hodson	The physical toxicity side of oil and gas development: the question of seismic surveys <u>Jerry F Payne</u> , Catherine D Andrews, David White, Jamie Coady, John Christian	Developing an iterative process to assess and manage multiple stressors at the regional scale of Saguenay St. Lawrence Marine Park, Canada <u>Nicolas Lemaire (É)</u> , Émilien Pelletier	Transcriptional responses to environmental metal exposure in wild yellow perch (<i>Perca flavescens</i>) collected in lakes with differing metal levels (Cd, Cu) Peter GC Campbell, <u>Fabien Pierron</u> , Louis Bernatchez, Patrice Couture
14:50	PAUSE / BREAK			
15:20	Has mercury biomagnification in large lake fish food webs changed since the early 20th century? <u>John Pouloupoulos (É)</u> , Linda M Campbell	Development of an ecotoxicological risk assessment (ERA) approach for the sediments of the St. Lawrence River <u>Melanie Desrosiers</u> , Louis Martel, Pierre Michon, Lise Boudreau, Suzie Thibodeau, Serge Lepage, Mario Cormier, Magella Pelletier, Marc P Babut	The Saguenay-St.Lawrence Marine Park : the challenge of establishing a marine protected area downstream of urban and industrial North America <u>Nadia Ménard</u>	Evaluation of nanometal effects on frogs using toxicogenomic and biological endpoints through “frogSCOPE” <u>Caren Helbing (É)</u> , Graham van Aggelen, Christoph Borchers, Mary Lesperance, Raymond Ng

(É) : Participation au concours pour les présentations faites par des étudiants / Participation to the student presentation awards

15:40	Effect of selenium on early life-stage development of westslope cutthroat trout <u>James R Elphick</u> , Howard C Bailey, Bonnie P Lo, Jeff Berdusco, Greg Sword	Geographical Analysis of Sediment Contamination in the Traditional Territory of the Oujé-Bougoumou Cree Community <u>Jonathan M Olson</u>	The State of the St. Lawrence hydrographic system. Fluvial and Marine ecosystems Restoration. Implementation of a legal and regulatory Regime for water management. Contribution of science to a better knowledge of the system <u>Jules Dufour</u>	Proteome analysis of the zebrafish (<i>Danio rerio</i>) gill exposed to Napthenic Acids <u>Greg G Goss</u> , Tyson MacCormack, Andrea DeSouza, Liang Li
16:00	Nickel and thallium accumulation and toxicity in fathead minnows (<i>Pimephales promelas</i>): influence of the route of exposure and prey type <u>Dominique Lapointe (É)</u> , Sophie Gentès, Dominic E Ponton, Landis Hare, Patrice Couture	Science and Policy Integration I: Chemical assessment choices and their policy implications in Dredged Material Management Sabine Apitz, <u>Suzanne J Agius</u>	Connectivity between Saguenay Fjord populations and those of the Gulf of St. Lawrence Jean-Marie Sévigny, Alexandra Valentin, <u>André Talbot</u> , Nadia Ménard	Global profiling endocrine function and disruption: comparative and meta-analysis reveals novel mechanisms of action of contaminants Jason T Popesku, <u>Vance L Trudeau</u>
16:20	The use of field-based mesocosms to assess uranium mill effluent exposure pathways to fathead minnow (<i>Pimephales promelas</i>) <u>Melissa Driessnack</u> , Monique Dube, Lisa Ramilo, Paul Jones, Robyn Pollock	Science and Policy Integration II: Biological assessment choices and their policy implications in Contaminated Dredged Material Sabine Apitz, <u>Suzanne J Agius</u>	La laimargue atlantique (requin du Groenland) : résident ou touriste du fjord du Saguenay? <u>Richard Saint-Louis</u> , Emilien Pelletier, Denis Chabot	Discussion
16:40	SESSION D’AFFICHAGE et RÉSEAUTAGE \ POSTERS SESSION & SOCIAL			

(É) : Participation au concours pour les présentations faites par des étudiants / Participation to the student presentation awards

Mercredi 30 septembre / Wednesday September 30

Salles / Rooms	Richelieu A (traduction simultanée / simultaneous translation)	Richelieu B (traduction simultanée / simultaneous translation)	Richelieu C (traduction simultanée / simultaneous translation)	Saguenay (pas de traduction simultanée / no simultaneous translation)
	Legacy contaminants III – Organics and Metals / Contaminants anciens III – Organiques et métaux Lise Parent	Community Level Indicators / Indicateurs au niveau de la communauté Mélanie Desrosiers et/and Alain Armelin	Toxicity Tests / Tests de toxicité Amiel Boullemant	Toxicity Mechanisms / Mécanismes de toxicité Peter Campbell
08:30	The Îles de la Paix, Lake Saint-Louis: a monitoring area for dioxins and furans in the sediment of the St. Lawrence River / Les îles de la Paix, lac Saint-Louis : une zone de surveillance des dioxines et furanes dans les sédiments du fleuve Saint-Laurent <u>Magella Pelletier</u> , Mélanie Desrosiers, Louis Martel	Le suivi de la qualité de l'eau des rivières à l'aide de l'Indice Diatomées de l'Est du Canada (IDEC) <u>Stephane Campeau</u> , Isabelle Lavoie, Martine Grenier	Luminotox: development of an algal test battery for water quality monitoring Nathalie Boucher, Lucie Lorrain, <u>François Bellemare</u>	Effect of injection time on the toxicity of 2,3,7,8-tetrachlordibenzo-p-dioxin to newly fertilized Japanese medaka (<i>Oryzias Latipes</i>) embryos <u>Sharilyn J Kennedy (É)</u> , Peter V Hodson
08:50	Diminution des concentrations de plusieurs substances toxiques dans la rivière Yamaska Nord à la suite d'interventions d'assainissement industriel à Granby <u>David Berryman</u> , François Rocheleau	La surveillance biologique basée sur les macroinvertébrés benthiques au Québec <u>Lyne Pelletier</u> , Julie Moisan	The impact of calcium and food upon the reproduction and survival of <i>Daphnia pulex</i> : an in situ bioassay <u>Allegra Cairns (É)</u> , Norman Yan	The Mode of Toxicity of the Lampricide 3-Trifluoromethyl-4-Nitrophenol (TFM) is Related to Neural Arrest Resulting from an Uncoupling of Oxidative Phosphorylation in the Mitochondria of Larval Sea Lampreys and Rainbow Trout Oana Birceanu, Grant B McClelland, Yuxiang S Wang, <u>Michael P Wilkie</u>
09:10	Mecanisms of phenols removal in woodwaste leachate by trickling biofilter / Mécanismes d'enlèvement des phénols par biofiltration aérée <u>Najat Kamal (É)</u> , Rosa Galvez, Gerardo Buelna	Assessing toxic sediment pollution in streams using bio-ecological traits of benthic macroinvertebrates <u>Virginie Archambault</u> , Philippe Usseglio-Polatera	Sensitivity and precision of acute <i>Daphnia magna</i> tests performed with organisms from laboratory cultures or hatched from dormant eggs <u>Guido A. Persoone</u>	Defining Phase III cellular detoxification: Three families of ABC transporters confer multixenobiotic resistance in aquatic organisms <u>Shannon M Bard</u>
09:30	Suivi des métaux à l'état de trace dans les rivières du Québec <u>Serge Hébert</u> , Sylvie Cloutier, François D'Auteuil-Potvin, Nathalie Dassylva, Steeve Roberge, Bernard Rondeau	Utilisation de la méthode "Pollution Induced Community Tolerance (P ICT)" pour évaluer les effets de contaminants : application aux biofilms naturels Ursula Dorigo, Agnes Bouchez, Stéphane Pesce, Ahmed Tlili, Christelle Margoum, Aurélie Villeneuve, Annette Berard, <u>Bernard Montuelle</u>	A comparison between two automated systems used in invertebrate behavioural quantification <u>Vadim Bostan</u>	Toxic effects of various pollutants in 11B7501 lymphoma B cell line from harbour seal (<i>Phoca vitulina</i>) <u>Heloise Frouin (É)</u> , Michel Fournier, Michel Lebeuf
09:50	PAUSE / BREAK			

(É) : Participation au concours pour les présentations faites par des étudiants / Participation to the student presentation awards

	Legacy contaminants III – Organics and Metals / Contaminants anciens III – Organiques et métaux (suite) Lise Parent	Community Level Indicators / Indicateurs au niveau de la communauté (suite) Mélanie Desrosiers et/and Alain Armelin	Toxicity Tests / Tests de toxicité (suite) Amiel Boullemant	Areas of Concern / Secteurs préoccupants Peter Campbell
10:20	Spatio-temporal evaluation of heavy metal concentrations in mussels (<i>Mytilus edulis</i>) from the Baie des Chaleurs, New Brunswick <u>Marc Fraser (É)</u> , Céline Surette, Cathy Vaillancourt	Can aquatic biomonitoring detect nutrient-masked, sublethal effects? <u>Alexa C Alexander (É)</u> , Allan J Cessna, Joseph M Culp	Methods for the Assessment of Feeding Parameters in Common Laboratory Assay Organisms Lorne E Doig, <u>Paul D Jones</u>	Assessment of the Health Status of Wild Fish from Wheatley Area of Concern - 1. Biological Effects <u>Jim P Sherry</u> , Mark E McMaster, Eve B Dussault, Joanne L Parrott, Mark L Hewitt, Scott B Brown
10:40	Examination of Metal Contamination within the UNESCO Designated Rideau River Waterway <u>Shannon S Leblond (É)</u> , Kathleen Hamilton, Allison Rutter, Linda Campbell	Relationships between taxon-specific tolerances of cadmium and profundal macrobenthic community structure in cadmium-contaminated lakes <u>Lee C Grapentine</u>	Biological Assessment of Zinc Using Spiked Sediments and the Echinoid Embryo/Larval Sediment-Contact Test <u>Craig Buday</u> , Kenneth Doe, Paula Jackman, Rick Scroggins	Assessment of the Health Status of Wild Fish from Wheatley Area of Concern - 2. PCB body burden and hydroxylated metabolites in fish plasma <u>Eve B Dussault</u> , Derek CG Muir, Jim P Sherry, Mark E McMaster, Scott B Brown
11:00	Mercury and element accumulation in a freshwater food web of a Chinese reservoir <u>Roxanne Razavi</u> , Luke Cole, Winnie Chan, Yuxiang Wang, Linda M Campbell	Influence of Environmental Factors at Various Scales on Littoral Benthic Communities of Lake Saint-Pierre, St. Lawrence River Bernadette Pinel-Alloul, Ginette Méthot, Laure Tall, <u>Alain Armelin</u> , Simon De Sussa	A Test Suite for the Assessment of Soil Contaminant Toxicity Using Indigenous Boreal Forest Soil Microorganisms <u>Jessica H Rahn (É)</u> , Lee A Beaudette, Stacey Saucier, Jack T Trevors, Hung Lee, Rick Scroggins	Assessment of the Health Status of Wild Fish from Wheatley Area of Concern – 3. Multivariate Analysis <u>Eve B Dussault</u> , Mark E McMaster, Joanne L Parrott, Jim P Sherry, Scott B Brown
11:20	Impact of the Sainte-Marguerite 3 Hydroelectric Reservoir on the Mercury Exposure of local fish consumers <u>Roger Schetagne</u> , Michel Plante, Daniel Castonguay	Relating macroinvertebrate community structure to environmental characteristics and sediment contamination at the scale of the St. Lawrence River <u>Stéphane Masson</u> , Mélanie Desrosiers, Bernadette Pinel-Alloul, Louis Martel	Ontario's new laboratory bioaccumulation methods: the journey through development, evaluation, and validation <u>Jordana Van Geest (É)</u> , David Poirier, Keith Solomon	Risk Assessment for Lake-Based Drinking Water Supplies under Ontario's Clean Water Act <u>Don Goodyear</u> , Fiona Duckett, Ben Longstaff
11:40	Playle Award Address – Conférence du prix Playle Le castor, un ingénieur de l'écosystème qui augmente les concentrations en méthylmercure et en nutriments dans les ruisseaux des Laurentides <u>Virginie Roy (É)</u> , Marc Amyot, Richard Carignan	Functional traits of benthic macroinvertebrates as alternative tools for ecological risk assessment (ERA): the case of the St. Lawrence River <u>Mélanie Desrosiers</u> , Ginette Methot, Bernadette Pinel-Alloul, Virginie Archaimbault, Philippe Usseglio-Polatera, Louis Martel	Acute and chronic toxicity of high use pesticides on the sand shrimp (<i>Crangon septemspinosa</i>) in salt water <u>Wayne L Fairchild</u> , Ken G Doe, Art M Cook, Paula M Jackman, Jacqueline T Arsenault, Bill R Ernst	
12:00	<p>Salle / Location</p> <p>Malbaie A et B (pas de traduction simultanée / no simultaneous translation)</p> <p>REPAS + Prix étudiants + Conférencier invité</p> <p>Adrien Pilon, Directeur, Secteur de Biotechnologie Environnementale, Institut de recherche en biotechnologie, CNRC <i>Le développement de nouveaux produits et les besoins en évaluation environnementale</i></p> <p>LUNCH + Student awards + Invited speaker</p> <p>Adrien Pilon, Director, Environmental biotechnology sector, Biotechnology Research Institute, NRCC <i>The development of new products and the need for environmental assessment</i></p>			

(É) : Participation au concours pour les présentations faites par des étudiants / Participation to the student presentation awards